



City Line

En Español

www.ci.longmont.co.us

Noviembre 2008

Vol. 19 No. 11

Miembros del Concilio
de la Ciudad

ALCALDE

Roger Lange

303-772-0065

ALCALDESA SUBROGANTE

2do DISTRITO

Karen Benker

303-774-7745

1er. DISTRITO

Brian Hansen

303-847-7186

3er. DISTRITO

Sean McCoy

303-847-6076

GENERAL

Mary Blue

303-772-3890

GENERAL

Sarah Levison

303-847-1647

GENERAL

Gabe Santos

303-775-4005

Programas del
Concilio de la Ciudad
son impresos cada
lunes en
Daily Times-Call

ADMINISTRADOR DE
LA CIUDAD

Gordon Pedrow

303-651-8601

EDITOR DE CITY LINE

Rigo Leal

303-651-8840

Nuevo programa de identificación para clientes de servicios públicos

Prepárese para identificarse cuando hable con la división de facturas de utilidades de la ciudad. La Ciudad de Longmont está ahora gobernada bajo el mandato de la Comisión de Comercio Federal para todas las empresas de utilidades americanas para detectar, prevenir y disminuir el robo de identidad. Esta legislación se encuentra bajo las reglas de Bandera Roja del Registro Federal (16CFR661).

La División de utilidades de la Ciudad de Longmont pedirá a los residentes una identificación con foto cuando ellos vengán a la ventanilla de facturas. Solo ciertas formas de identificación con foto serán aceptadas y todas las identificaciones deben ser emitidas en los Estados Unidos.

Estas incluyen pasaportes, licencias de conducir, tarjetas verdes, tarjetas de identificación consular, tarjetas de residentes legales como también pasaportes de otros países. Todas las formas de identificación deben ser en inglés.

Si un cliente elige no proveer tarjeta de identificación con foto, los empleados de facturas de utilidades

deben pedir el número de seguro social (SSN) para verificar que el nombre y el SSN coinciden a través de la agencia de informes del consumidor conocida como Experian.

Si usted está accediendo Facturas de Utilidades por Internet, los oficinistas le harán preguntas adicionales. Estas preguntas son de Experian y están diseñadas para ser respondidas por usted en vez de otra persona

quien puede haber robado su billetera.

La Ciudad de Longmont está dedicada a proteger a usted y su información contra el robo de identidad.

Cuando un nuevo cliente se conecte a los servicios de utilidades en el 2009, una evaluación de su crédito (credit score en inglés) a través de Experian puede ser obtenido a un precio mínimo para el cliente para los efectos de determinar si hay necesidad de requerir un depósito.

Además, comenzando en el 2009, un cliente existente que ya tiene un depósito con Facturas de Utilidades puede solicitar hacer lo mismo y si el resultado es aceptable, nosotros aplicaremos su depósito a su factura de utilidades. Llame al 303-651-8664 por más información.



Comience el nuevo año con el foro abierto del Concilio de la Ciudad

El Concilio de la Ciudad de Longmont invita a la comunidad a participar en un foro abierto con los concejales el martes 6 de enero a las 7 p.m. en la Cámara del Concilio de la Ciudad ubicada en el 350 de la Calle Kimbark. Esta es una oportunidad para que los residentes de Longmont se involucren en un diálogo positivo e informal con los concejales de la ciudad acerca de algún asunto actual o futuras oportunidades que ellos vean para Longmont.

El formato del "foro abierto" difiere de la típica sesión del Concilio de la Ciudad en que los residentes pueden ofrecer sus opiniones, hacer preguntas y conversar con los concejales. Personal de la ciudad también estará disponible. Este foro abierto, el cual reemplaza la sesión regular del Concilio de la Ciudad, no tiene agenda formal más que escuchar las voces de la comunidad.

Para mayor información, contacte a los concejales en: www.ci.longmont.co.us/city-council/members/index.htm o la oficina del Administrador de la Ciudad al 303-651-8601.



Un mensaje del

Alcalde Roger Lange



Mejoramientos a los servicios de basura y reciclaje optimizan dinero y el ambiente

Para fines de noviembre, nosotros estaremos convertidos. Lo que quiero decir es que todos los clientes de desechos sólidos y reciclaje deberán tener para fines de mes sus contenedores de basura convertidos al nuevo sistema de flujo único de configuración de reciclaje. Este nuevo programa modificará contenedores de reciclaje removiendo el divisor en su existente contenedor e instalando una nueva y única tapa. Este cambio se está haciendo para mejorar las opciones de reciclaje a través de la ciudad y para fortalecer el compromiso de Longmont de ambiente sostenible.

Longmont ha sido siempre un buen representante ambiental y nosotros estamos continuamente buscando formas para mejorar. La conversión al sistema de flujo único de reciclaje es simplemente la siguiente etapa en ese evolutivo proceso.

El cambio al sistema de flujo único de reciclaje permitirá a los clientes colocar todos los artículos reciclables dentro de un contenedor combinado en vez de separar los artículos como nosotros lo hemos hecho en el pasado. Se anticipa que este conveniente nuevo método hará más fácil para los clientes reciclar y posiblemente aumentará el número de artículos no enviados a los basureros.

Longmont recolecta actualmente 8,000 toneladas de reciclables anualmente los cuales resultan en una porcentaje de desvío del 27%, (lo que significa 27% de todo lo recolectado es reciclado). Un cambio típico al sistema de flujo único puede resultar en un aumento de reciclaje de cerca del 15%, pero en Longmont nosotros esperamos aún más con la adición de cajas de cartón, papel cartón y directorios telefónicos enviados al reciclaje combinado. (Vea abajo una lista de materiales reciclables)

Como parte del nuevo programa, la recolección de

reciclaje en las aceras cambiará a cada otra semana en vez del actual horario de dos veces por mes. Los clientes pueden comenzar el reciclaje de flujo único tan pronto como sus contenedores de reciclaje sean modificados.

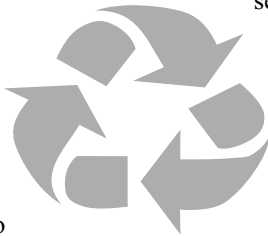
Como usted sabe, este no fue el único cambio a los servicios de basura y reciclaje en Longmont este año. En enero, la recolección de basura y reciclaje cambió a un horario de cuatro días para aumentar la eficiencia y reducir el costo de operaciones. La ciudad recolecta cerca de 30,000 toneladas de basura en las aceras anualmente y desde el cambio, el departamento ha ahorrado más de \$45,000 en costos de sobre tiempo. El nuevo horario también permitirá a miembros del personal de Desechos Sólidos estar en casa con sus familias para los feriados.

Todos estos cambios han mejorado el servicio al cliente, ahorrado dinero y protegido nuestro ambiente. Mis felicitaciones a la División de Desechos Sólidos y Reciclaje por su compromiso para continuar mejorando el plan de negocios de la ciudad.

Mis felicitaciones también para todos nuestros residentes quienes con mucha fe han participado en los esfuerzos de reciclaje de Longmont desde el comienzo, muchos años atrás. Nosotros continuaremos trayendo a nuestra comunidad los últimos avances en reciclaje y esperamos que estos sean recibidos positivamente por todos.

Yo invito a todos los que tengan preguntas sobre servicio al cliente, el programa de flujo único de reciclaje o las modificaciones de los contenedores de reciclaje, llamar a Operaciones de Trabajos Públicos al 303-651-8416 o visite nuestro sitio en la red electrónica www.ci.longmont.co.us/solidwaste por más información.

Roger Lange



Flujo único de reciclaje – lista de materiales aceptados

Muchos artículos han sido reciclables en las aceras para los clientes de Desechos Sólidos y Reciclaje de Longmont incluyendo: todos los periódicos, revistas, correo de publicidad, catálogos, sobres con ventanillas blancas, aluminio, envases de estaño y acero, contenedores de leche y jugo, jarros y botellas de vidrio. Ahora con el flujo único de reciclaje, todos estos nuevos artículos son reciclables: cartón corrugado, papel cartón, directorios telefónicos y todas las botellas plásticas, jarros y envases #1 hasta el #7. Favor de remover todas las tapas y chapas que no sean reciclables. Por una lista completa de materiales aceptados visite www.ci.longmont.co.us y busque “recycling.”

Encienda una vela para apoyar a la biblioteca



“Encienda una vela” es una tradición anual de festividades en la biblioteca, celebrando esta estación sus 24 años. Auspiciada por los Amigos de la biblioteca de Longmont como un evento de recaudación de fondos para mejorar la colección de la biblioteca, este provee una oportunidad para los residentes y usuarios de la biblioteca para participar en apoyar su biblioteca comunitaria.

Este año, Encienda una vela comienza el 29 de noviembre hasta el 14 de diciembre. Durante el evento, seleccionados libros, videos, DVD's y discos compactos serán exhibidos en la biblioteca. Estos artículos están disponibles para que usted los compre como una donación a la colección de la biblioteca. Una placa será puesta en cada libro o artículo para identificar al donante. Además, por cada artículo donado, una vela de adorno conteniendo el nombre del donante será colgada en el Árbol de encienda una vela el cual permanece en el vestíbulo de la biblioteca durante la estación de festividades.

A través de su apoyo y generosidad comunitaria, la biblioteca puede expandir aún más su colección. Donaciones a la colección de la biblioteca benefician a todos, desde los más jóvenes hasta a nuestros respetados adultos mayores. Todas las donaciones son deducibles de impuestos y los precios de los artículos varían significativamente para permitir que todos participen. Encienda una vela es una maravillosa y simple forma de dar algo a la comunidad. Sea parte de esta tradición. Venga y done un libro.

Los Amigos de la biblioteca pública de Longmont es una organización sin fines de lucro consistente de protectores locales quienes contribuyen fondos y son voluntarios para asistir a la biblioteca de Longmont. Por más información acerca de la organización los Amigos y o para llegar a ser miembro de los Amigos puede ser obtenida de Steve Dike, Presidente de la Directiva al 303-702-0298. Información también está disponible en el quiosco en el mesón de circulación de la biblioteca.

La biblioteca está ubicada en el 409 de Cuarta Avenida, entre Kimbark y Emery. Por información acerca de Encienda una vela, contacte Linda Murchison al 303-774-4441.

Pabellón de hielo abre por otra estación



El pabellón de hielo de Longmont de propiedad y operado por Servicios de Recreación de la Ciudad de Longmont abrirá a mediados de noviembre (dependiendo del clima) por otra estación.

Hockey en hielo para jóvenes, aprender a patinar, fiestas de cumpleaños, rentas privadas y patinaje en el hielo abierto son todos parte de la estación de invierno.

La cancha está ubicada en el parque Roosevelt, 700 de la Avenida Longs Peak. Patrocinada de nuevo este año por Longmont Power & Communications y Platte River Power Authority. Por un horario completo de programas y precios, favor de visitar en el Internet: www.ci.longmont.co.us. La línea directa de Pabellón en el hielo es 303-774-4777.

¡VAYA LOCAL!

¡Es una locura comprar en otras partes!

¡Compre en Longmont en esta estación de festividades! Apoye a nuestra comunidad y sus 86,000 residentes. Ahorre tiempo y dinero en gasolina mientras que mejoran nuestros programas y servicios en la ciudad. Con más de 3,000 negocios justo aquí, es una locura comprar en otros lugares.

Aliados en la estación de compras:



Luces de Longmont 2008

En el 2008, una variedad de nuevas actividades como también antiguas favoritas regresarán al Festival Luces de Longmont. La Autoridad de Desarrollo del Centro de Longmont (LDDA sigla en inglés) ha integrado fuerzas con la Ciudad de Longmont para auspiciar un evento de una semana de duración. Este año las actividades se realizarán del 5 al 14 de diciembre, dando a los residentes y a los visitantes la oportunidad de experimentar muchas diferentes actividades de festividades (ver programa más abajo).

El Desfile Anual de Luces se realizará en sábado, 13 de diciembre a las 5 p.m. Este año el tema es "Luces tan brillantes." Venga y vea este desfile mágico con miles de luces iluminando más de 60 carros alegóricos. Llegue temprano para obtener un lugar para mirar el desfile en los bloques 400-700 de las Calles Main y Coffman.

Todas las luces LED que iluminarán el parque Roosevelt en el 2008 son cortesía de Longmont Power & Communications, la cual está comprometida a ahorrar

energía durante todo el año y durante las festividades. Luces de tipo LED ahorran energía especialmente cuando se trata de iluminar durante las festividades. Los tradicionales focos incandescentes C7 usados para las festividades generan típicamente seis vatios por foco comparado a los .08 vatios por foco LED. Debido a que los focos cuales ahorran energía también generan menos calor, el tiempo de vida es mayor. Luces de tipo LED tampoco son la excepción durando más de 100.000 horas.

Reúnase con la comunidad en el parque Roosevelt en diciembre y disfrute las luces hermosas y eficientes en energía. Espere por una lista completa de eventos de estas actividades gratis en el sitio de la ciudad en la red electrónica www.ci.longmont.co.us.

Por más información acerca de estas actividades de festividades, favor de llamar a Servicios de Recreación al 303-651-8404. Por más información acerca de luces de festividades LED de energía eficiente, visite www.ci.longmont.co.us/lpc.

Actividades de Luces de Longmont 2008

Viernes 5 de diciembre: 5 p.m. – 8 p.m., Iluminación del árbol de navidad del centro (6 p.m.) actividades y viajes en carrozas de festividades, inauguración de noches de luces en parque Roosevelt. Las carrozas se toman en St. Stephens Plaza y Edificio St. Vrain Memorial; los negocios abren sus puertas, recepción de artistas en Old Firehouse, Hora de cuentos de Santa en el Used Book Emporium.

Sábado 6 de diciembre: 10 a.m. – 6 p.m. Patinaje en el hielo en el parque Roosevelt con renta de patines gratis; Old Firehouse Shops.

Lunes 8 de diciembre: 4:30 p.m. y 7 p.m., Noche de películas en el Longmont Theatre presentando "It's a Wonderful Life." Venga y disfrute los restaurantes del centro de la ciudad antes o después de esta película orientada a las familias.

Martes 9 de diciembre: 6:30 p.m. Cuentos de navidad en la biblioteca con Spellbinders.

Miércoles 10 de diciembre: 5 p.m. – 8 p.m. 24th Exhibición anual seleccionada del National Collage Society. La exhibición continua hasta el 11 de enero, 2009 (martes-sábado, 9-5; miércoles 9-8; domingos 1-5), gratis.

Jueves 11 de diciembre: 7:30 p.m. Show de festividades en el hielo en Pabellón de Hielo en el parque Roosevelt.

Viernes 12 de diciembre:

Taller de Santa – 5 p.m. – 8 p.m., edificio St. Vrain Memorial.

"Nuevo" Alumbrando la rosaleda – 5 p.m. – 8 p.m. parque Roosevelt al fin del lado oeste.

Viajes en carrozas – 5 p.m. - 8 p.m. se toman en el edificio St. Vrain Memorial.

Danzas de festividades en la comunidad – 6 p.m. 8 p.m., en el gimnasio del Centro de Ancianos de Longmont con Enerjazz.

"Fogatas, carritos con cocoa caliente, villancicos alrededor del parque Roosevelt, 5 – 8 p.m.

Sábado 13 de diciembre:

Festividades al estilo antiguo en Sandstone Ranch, 12:30 – 3:30 p.m.

Desfile de luces, 5 p.m. en Calles Coffman y Main.

Fuegos Artificiales, 6.m. desde el edificio St. Vrain Memorial, 700 de Avenida Longs Peak.

"Nuevo" Alumbrando la rosaleda – 5p.m. – 8 p.m. parque Roosevelt al lado oeste.

Domingo 14 de diciembre: "Nuevo" Alumbrando la rosaleda – 5p.m. – 8 p.m. parque Roosevelt al lado oeste.

City Line



¿Le gustaría a usted recibir las noticias de Ciudad de Longmont *City Line* en español? Llame a la oficina del Administrador de la Ciudad al número 303-651-8601.

